



# Cuentas claras

Boletín de la Cooperativa Latina de Crédito

Marzo - Abril 2011

## Cuentas individuales de pensión - IRA

Piense en su pensión hoy y tenga paz mental mañana



### ¿QUÉ ES UN IRA?

La cuenta individual de pensión (IRA) de la Cooperativa Latina es una cuenta de alto rendimiento para ahorrar para la pensión. Tiene ventajas de impuestos que le permiten a los socios ahorrar dinero durante sus años de empleo para cubrir sus gastos después de la pensión. La Cooperativa ofrece tres tipos de cuentas: El IRA Roth, el IRA tradicional, y el IRA SEP (Pensión simplificada del empleado).

### ¿POR QUÉ AHORRAR PARA LA PENSIÓN?

Cuando se pensiona, usted quiere asegurarse que tiene el dinero suficiente para cubrir sus gastos y vivir cómodamente. Por consiguiente, es importante empezar a pensar en ahorrar para su futuro y cubrir gastos como:

- Gastos diarios para vivir
- Gastos médicos
- Necesidades de viaje
- Ayuda para sus hijos y nietos

### ¿POR QUÉ EMPEZAR AHORA?

Entre más joven empiece a ahorrar, más dinero tendrá para la pensión. No solo porque usted tendrá más tiempo para contribuir dinero a su cuenta, sino que usted tendrá la ventaja del interés compuesto. Esto quiere decir que usted ganará intereses sobre sus contribuciones y sobre las ganancias que obtenga con el tiempo.

¿Tiene preguntas? Llámenos o acérquese a una de nuestras oficinas.

### Haga sus impuestos GRATIS\*

Venga a una de nuestras oficinas o llámenos y ponga una cita para que le ayudemos a hacer sus impuestos gratis y cumpliendo con las normas. No pierda la oportunidad de hacer las cosas bien para que no tenga preocupaciones más adelante. Cuando haga sus impuestos pida que le envíen la devolución por vía electrónica a su cuenta en la Cooperativa. Le llegará más rápido. ¡¡¡Y es gratis!!! Simplemente si es cuenta de cheques escriba el número de ruta 053185503 + 0170 + su número de cuenta y si es de ahorros 053185503 + 00 + su número de cuenta.

\*Solo aplica para familias o individuos con ingresos en el 2010 iguales o menores a \$49,000



# Tenemos varios tipos de préstamos de casa para usted

Quiere: ¿Comprar casa? ¿Refinanciar? ¿Hacer remodelaciones?



## ¿ESTÁ INTERESADO EN COMPRAR CASA?

¿Sabe usted que tener su propia casa le genera más estabilidad a su familia y también es una buena inversión para su futuro? Si usted lleva pensando en comprar casa por un tiempo, es hora de dar el paso y dejar de pagar renta. Conviértase en dueño de su casa con nuestra ayuda. Tenemos hipotecas con tasa fija al 7% y tasa variable desde 5.75% a periodos de hasta 30 años.

## ¿ESTÁ PAGANDO UNA TASA MUY ALTA EN SU HIPOTECA? REFINANCIE

Si su casa le costó \$100,000 y usted financió el 90% o \$90,000 a una tasa del 8% a 30 años, su cuota es de aproximadamente \$660 dólares al mes. Si refinancia al 7%, su cuota bajará a \$600 y se ahorrará \$60 dolares por mes. Si usted está pagando más del 8% en su hipoteca, nosotros le ofrecemos tasas desde el 5.75% para que ahorre dinero. Así que piense en los ahorros que podría hacer y refinancie con nosotros.

## ¿NECESITA HACER REMODELACIONES Y LLEVA EN SU CASA MÁS DE 5 AÑOS?

Después de 5 años viviendo en su casa, usted ya ha pagado bastante de su hipoteca y es muy posible que ya sea dueño de una parte considerable del valor de la casa. A esto lo llamamos capital y con nosotros puede obtener un préstamo soportado en ese capital. Con ese dinero usted podrá hacer remodelaciones u otras inversiones que necesite.

¿Tiene preguntas? Llámenos o acérquese a una de nuestras oficinas.

## ¿Tiene hijos entre los 10 y 18 años?

Anímelos a que participen en el concurso de ahorros de la Cooperativa y tengan el chance de ganar hasta \$1.000 dólares en una certificado de depósito a dos años. Solo tienen que **contarnos sus historias de ahorros y cómo van a lograr las metas que tienen para un futuro mejor.**

Obtenga más información en una de nuestras oficinas, llamandonos al (919)-688-9270, o en el sitio web [www.latinoccu.org/contest](http://www.latinoccu.org/contest).



## Cierres por días festivos

La Cooperativa Latina estará cerrada el 22 de Abril para el Viernes Santo. En los días de cierre usted puede acceder a sus cuentas en cualquier momento por teléfono, llamando a **1-866-USE-LCCU**, utilizando los cajeros automáticos de la red **Cashpoints** o por Internet mediante Latino DirectoNet en [www.latinoccu.org](http://www.latinoccu.org)

## Cambio de dirección

Si planea cambiarse de domicilio, o se ha mudado recientemente, contacte a un representante de servicio al socio para actualizar su información.

### SUCURSALES:

Durham (919) 530-8800 • Raleigh (919) 855-9696 • Garner (919) 773-9180 • Carrboro (919) 967-1725 • Charlotte Independence Blvd. (704) 531-0201  
Charlotte South Blvd. (704) 553-0386 • Monroe (704) 226-1651 • Greensboro (336) 370-9512 • Fayetteville (910) 323-4334 • Winston-Salem (336) 784-0261

ACCESO TELEFÓNICO 24/7 (Latino Direct): 1-866-873-5228 (1-866-USE-LCCU)

ACCESO POR INTERNET (Latino Directo Net) [www.latinoccu.org](http://www.latinoccu.org)